



## MASKISUOJA / GRILLSKYDD



Avainlippu-tuote

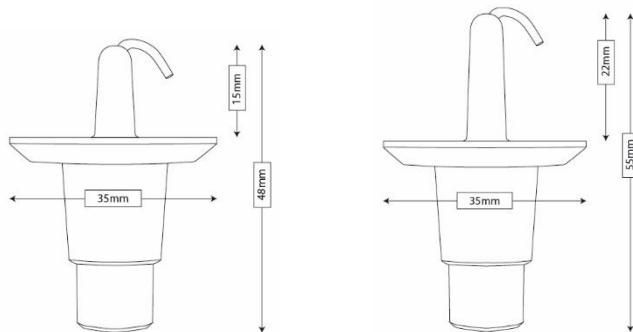
### LUE ENNEN ASENNUKSEN ALOITTAMISTA

Maskisuoja suositellaan käyttämään varsinkin DIESEL -käyttöisissä autoissa talviaikaan ulkolämpötilan laskiessa + 5 asteteeseen tai sen alle. Maskisuoja estää tehokkaasti suoran ajoviiman sekä lumen pääsyn moottoritilaan vähentäen mm. huohotinputken jäätymisen mahdollisuutta. Maskisuoja nopeuttaa myös moottorin normaalien käyttölämpötilan saavuttamista. Maskisuoja tulee poistaa ulkolämpötilan lämmetessä plusasteiseksi moottorin ylikuumentumisen estämiseksi. Seuraa auton moottorin lämpötilaa osoittavaa mittaria ja poista maskisuoja välittömästi mikäli huomaat moottorin lämpötilan nousevan normaalialla korkeammalle. Autoissa, jotka eivät ole varustettu moottorin lämpötilaa osoittavalla mittarilla, poista maskisuoja heti jos moottorin lämpötilan merkkivalo sytyy. Syy moottorin ylikuumentemiseen ei välttämättä ole maskisuojasta johtuva, joten seuraa moottorin lämpötilaa myös maskisuojan irroittamisen jälkeen.

Ulkolämpötilaa mittaavan anturin sijoituspaikasta riippuen, auton ulkolämpötilaa osoittava näytö saattaa esittää virheellistä lämpötilaa maskisuojan ollessa asennettuna. Maskisuoja asennetaan aina etupuskurin ilmanottoaukon tai jäähdyytäjän säleikon päälle sillä taakse näkymättömiin asennettuna maskisuoja saattaa vaikuttaa moottorin ilmansaantiin ja aiheuttaa vaurioita moottoriin.

Maskisuoja suositellaan poistettavaksi harjallisen autopesun ajaksi.

KIINNIKE / FÄSTELEMENT  
4 x 22mm / 4 x 15mm



TARVITTAVAT TYÖVÄLINEET  
INSTALLATIONSVERKTYG



## LÄS FÖRE INSTALLATION

Grillskyddet rekommenderas att användas särskilt på dieseldrivna bilar under vintern, då utomhustemperaturen sjunker till + 5 grader eller under. Grillskyddet hindrar effektivt vind och snö tränga in i motorrummet, vilket minskar risken av frysning av bl.a. vevhus ventilationsrören. Med användning av grillskyddet når motorn fortare normal arbetstemperatur.

Grillskyddet bör avlägsnas då utomhustemperaturen stiger över noll till plusgrader, för att hindra överhetning av motorn. Följ med mätaren, som visar motortemperaturen och avlägsna skyddet omedelbart, ifall temperaturen stiger över normalt. I bilar som saknar mätare som visar motortemperaturen, skall grillskyddet avlägsnas omedelbart då lampan som indikerar motortemperaturen tänds. Orsaken till motorns överhetning beror nödvändigtvis inte på grillskyddet, så följ med motortemperaturen även efter avlägsningen av grillskyddet.

Grillskyddet kan påverka utomhustemperatursensorn, beroende på var den ligger i bilen, och då visar bilen fel utomhustemperatur om grillskyddet är installerat. Grillskyddet installeras alltid på luftintaget på främre stötfångaren eller på kylarens galler. För djupt, utom synhåll installerat kan grillskyddet påverka luftintagningen till motorn och därmed orsaka skador i motorn.

Grillskyddet rekommenderas avlägnas före automatisk borsttvätt av bilen.

### MASKISUOJAN ASENNUSOHJE

Tämä asennusohje on yleisluontoinen ja toimii maskisuojan asennusohjeena kaikkiin automalleihin. Mikäli asennuksen aikana et ole varma siitä kuinka maskisuoja tulee asentaa, voit olla yhteydessä tuotteen myyjäliikkeeseen.

1. Aavaa tuotepaketti
2. Paketin mukana tulevat kaikki asennukseen tarvittavat osat. Suosittelemme lisäksi tasapäisen ruuvimeisselin käyttöä apuna asennuksessa
3. Maskisuojan kiinnittämiseen tarvittavat koukkukiinnikkeet saattavat olla erimittaisia automallista riippuen. Pääsääntöisesti puhutaan ylä- ja alapuolelle tulevista kiinnikkeistä. Joissain automalleissa saattaa lisäksi tulla kiinnikkeet sivulle tai keskelle. Maskisuojaan on tehty valmiaksi reiät kiinnityspisteiden kohdalle. Tarkasta ennen ensimmäisen kiinnikkeen asentamista paketin mukana tulleiden kiinnityskoukkujen mitat ja mikäli kiinnityskoukut ovat erimittaisia, varmista ennen asennuksen aloittamista mihin kohtaan erimittaiset koukkukiinnikkeet on tarkoitettu asennettaviksi.
4. Pujota koukkukiinnike maskisuojan läpi valmiina olevasta reiästä.
5. Aseta maskisuoja paikalleen sille tarkoitettuun kohtaan (etupuskurin ilmanottoaukko tai jäähdyttäjän säleikkö).
6. Koukkukiinnikkeen päässä on ura tasapäiselle ruuvimeisselille. Paina ruuvimeisseliä apuna käyttäen koukkukiinnikkeen keskikohtaa alaspin, jolloin koukku tulee esille kiinnikkeen toisesta päästä. Voit käänräätä ruuvimeisseliä apuna käyttäen koukkua eri asentoon, jolloin saat lukittua koukun sille suunniteltuun kiinnityspisteesseen.
7. Toista edellinen toimenpide kaikkien koukkukiinnikkeiden kohdalla.
8. Asennus on valmis.

### GRILLSKYDDS INSTALLATIONSANVISNING

Detta dokument är generellt och fungerar som installationsanvisning till alla bilmodeller. I fall du är osäker mef'd installationen av grillskyddet, ta kontakt med försäljaren av produkten.

1. Öppna förpackningen.
2. I förpackningen följer alla delar som behövs för installationen. Vi rekommenderar användning av en spårmejsel som hjälp.
3. Längden av de krokformade fästelementen för installation av grillskyddet kan variera beroende av bilmodellen. Huvudsakligen kommer fästelementen i övre och nedre delen. I vissa bilmodeller kommer fästelement även på sidorna eller i mitten. I grillskyddet finns färdiga hål i fäsningspunkterna. Kontrollera före installationen av första fästelement längden på alla fästelement i förpackningen och kontrollera på vilka ställen olika långa fästelement bör installeras.
4. Träd fästkroken genom det färdiga hålet i grillskyddet.
5. Lägg grillskyddet på plats (på luftintaget i stötfångaren eller kylarens grill).
6. I ändan av fästelementet finns en skåra för spårmejseln. Tryck med hjälp av spårmejseln mitten av fästkroken nedåt, så att kroken kommer fram i andra ändan av fästelementet. Med hjälp av skruvmejseln, kan kroken vändas i olika riktningar, så att den kan fästas på rätt fästningspunkt.
7. Upprepa föregående steg för alla fästelement.
8. Installationen är färdig.

Oy Kaha Ab  
PL 117, 01511  
Vantaa  
Puh. 09 615 6800  
Fax 09 615 68301